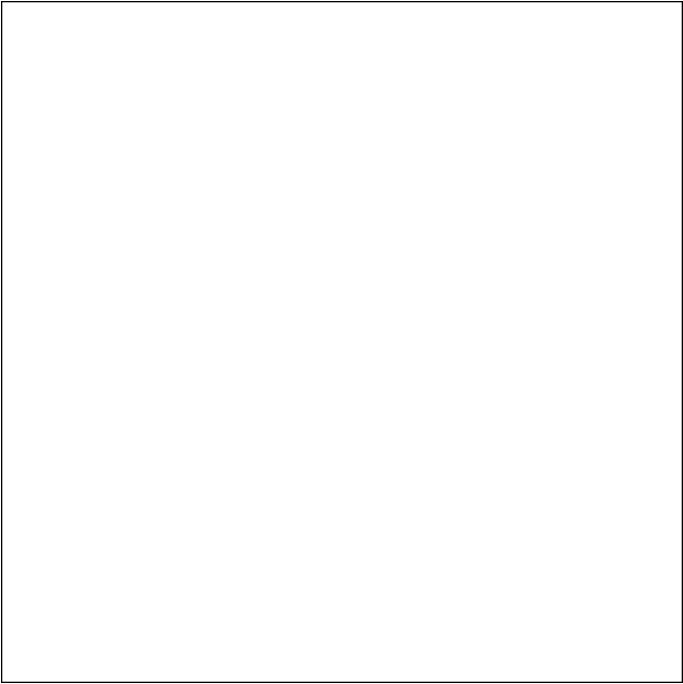


ካላይ ከአጻፋት ጋር ትነጋገራለች

Khalai talks to plants



✎ Ursula Nafula

☑ Jesse Pieteresen

📧 Mezemir Girma

|| 2

☺ አማርኛ / English / en

Global Storybooks
globalstorybooks.net



ካላይ ከአጻፋት ጋር ትነጋገራለች / Khalai!
talks to plants

✎ Ursula Nafula

☑ Jesse Pieteresen

📧 Mezemir Girma (am)



This work is licensed under a Creative Commons
Attribution 4.0 International License.
<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0>





ይቺ ካላይ ነች። ዕድሜዋ 7 ዓመት ነው። የሰሟ
ትርጉም በቋንቋዋ በሉቡኩሱ «ጥሩዋ ልጅ» ማለት
ነው።

...

This is Khalai. She is seven years old.
Her name means 'the good one' in her
language, Lubukusu.



ካላይ ወደ ትምህርት ቤት ትሄዳለች። በመንገዷም ላይ ከሳፍ ጋር ታወራለች። «እባክህ ሳር አረንጓዴነትህን ግፋበት እንጂ እንዳትደርቅ።»

...

Khalai walks to school. On the way she talks to the grass. “Please grass, grow greener and don’t dry up.”



«የብርቱካኑ ፍሬዎች ገና አልበሰሉም» ካላይ አለች። «ነገ እመለስና አይሃለሁ የብርቱካን ዛፍ» አለች ካላይ። «ምናልባት ያኔ የበሰሉ የብርቱካን ፍሬዎች አዘጋጅተህ ትጠብቀኝ ይሆናል!»

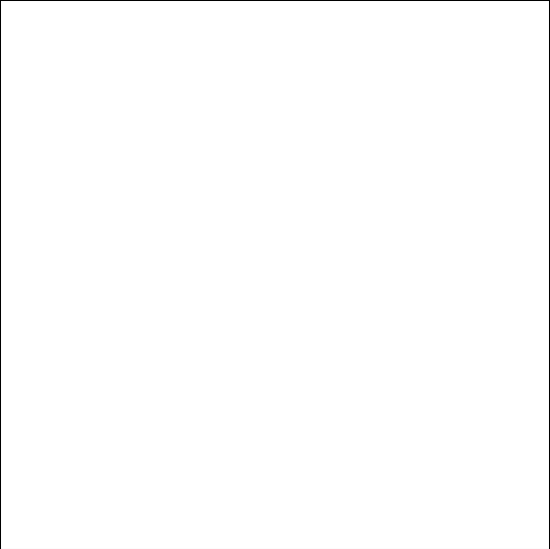
...

“The oranges are still green,” sighs Khalai. “I will see you tomorrow orange tree,” says Khalai. “Perhaps then you will have a ripe orange for me!”

Khalai passes wild flowers. "Please
flowers, keep blooming so I can put you
in my hair."

...

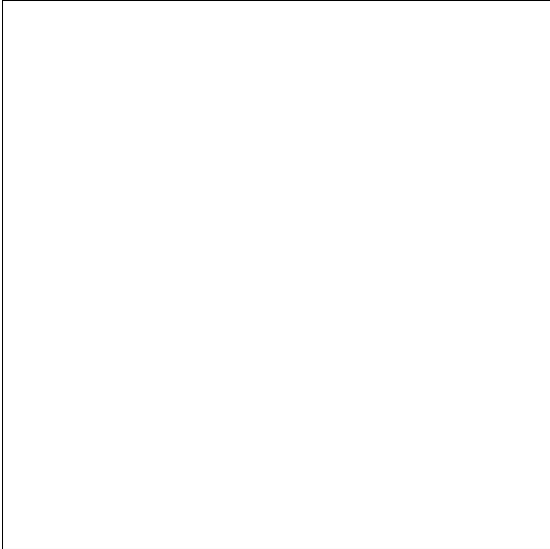
ከላይ ስለሚገኝ ግጥም ጽሑፍ ለሌሎች ለማሳየት
የሚያስፈልግ ግጥም ጽሑፍ ለሌሎች ለማሳየት
ግጥም ጽሑፍ ለሌሎች ለማሳየት

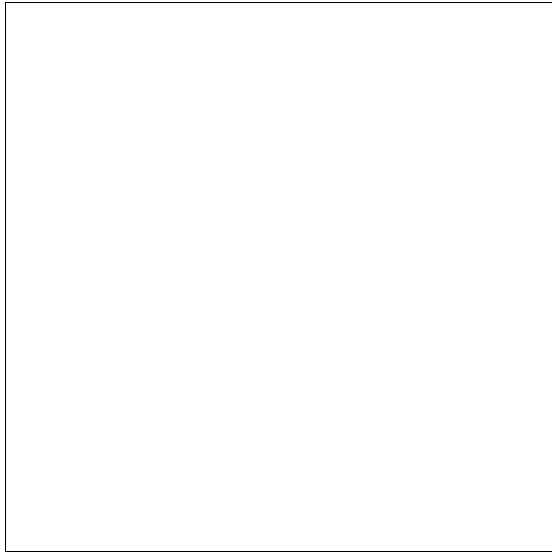


When Khalai returns home from school,
she visits the orange tree. "Are your
oranges ripe yet?" asks Khalai.

...

የከላይ ላይ ያለውን ግጥም ለሌሎች ለማሳየት
የሚያስፈልግ ግጥም ጽሑፍ ለሌሎች ለማሳየት
ግጥም ጽሑፍ ለሌሎች ለማሳየት

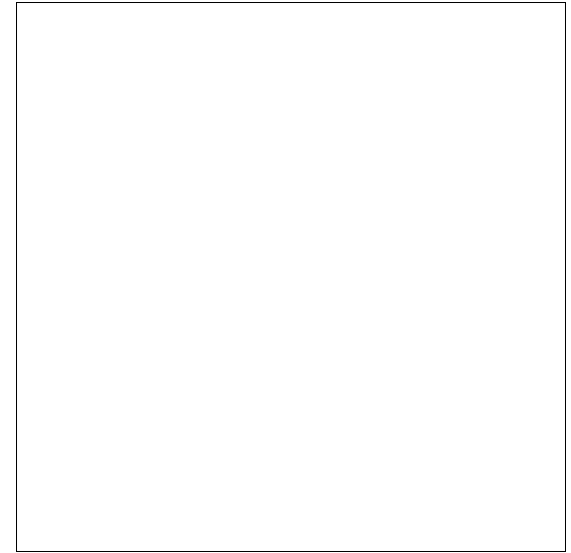




በትምህርት ቤት ግቢ ካለው ዛፍ ጋርም ካላይ ትነጋገራለች። «እባክህ አንተ ዛፍ ከጥላው ስር ቁጭ ብለን እንድናነብ ትላልቅ ቅርንጫፎችን አብቅልልን።»

...

At school, Khalai talks to the tree in the middle of the compound. “Please tree, put out big branches so we can read under your shade.”



ካላይ በትምህርት ቤቷ ዙሪያ ካለው ቁጥቋጦም ጋር ታወራለች። «ጠንካራ ሆናችሁ እደጉ፤ መጥፎ ሰዎች እንዳያልፉ አግዷቸው።»

...

Khalai talks to the hedge around her school. “Please grow strong and stop bad people from coming in.”